

**WP1「日本とハワイにおける人と自然とのつながり」参加者向け説明書**

UCL 研究倫理委員会 承認 ID 番号：2235

この説明書は、参加者の方にも 1 部お渡しします

研究題目：「喜びの文化—日本・沖縄・ハワイにおける人と自然とのつながり」

所属：人類学部

研究者の氏名・連絡先：ダニエル・ホワイト博士（Dr Daniel White）－
dan.white@ucl.ac.uk研究責任者の氏名・連絡先：ジョアンナ・クック教授（Prof Joanna Cook）－
joanna.cook@ucl.ac.uk**1. 研究へのご案内**

UCL 人類学部の研究者が行う研究に、参加をご検討いただきたくご案内します。以下の説明をお読みください。分からないことがあれば、直接、または上記の連絡先を通じて、いつでもお尋ねください。ご検討いただき、ありがとうございます。

2. 研究の目的

この研究の目的は、次のとおりです。

- 人が自然環境（陸と海）に直接ふれることが、心身を養い、癒やしや喜びをもたらす仕組みを理解すること
- 陸と海の自然を見守り、手入れする地域の文化的な営みを支え、地域の自然環境や気候を見守る力を高めること
- 日本本土、沖縄、ハワイの農家や自然環境を守る人々が、文化の違いを越えて継続的に学び合える場をつくること。それにより、人と自然とのつながりを深め、気候変動に対応する力を高め、地域の人々が主体となる研究を進めます。

3. あなたにこの研究への参加をお願いする理由

- 自然とのつながりについての体験や語りをお持ちだからです
- 自然を大切にし、手入れする活動に関わっているからです

4. 参加条件（参加できる方・参加できない方）

- 18 歳以上であること
- ここに記載した研究の条件を理解し、ご自身の意思で参加を選べること
- 研究者に従わざるを得ない立場ではないこと（例：研究者の雇用を受けている、研究者の患者である、など）
- ほかに人から圧力を受けず、参加するかどうかをご自身で自由に決められること
- 現在、心や体に強い苦痛がある状態ではないこと

5. 同意について

この研究に参加するかどうかは、あなたが自由に決められます。参加しないことを選んでも、不利益はありません。参加するかどうかによって、所属する団体でのあなたの立



場が変わることもありません。研究について質問がある方、または参加を希望する方は、この説明書の上部にある連絡先から研究者にご連絡ください。参加に同意する場合は、研究者がお渡しする同意書を読み、必要事項をご記入ください。

6. 参加の取りやめ

研究への参加に同意した後でも、いつでも参加を取りやめることができます。その場合は、上記のいずれかの連絡先に、参加をやめたいとお伝えください。理由を尋ねることはありません。参加を取りやめるまでに提供されたデータをどう扱うか相談するため、話し合いへの参加をお願いする場合がありますが、出席する必要はありません。出席しない場合、提供されたデータは一切使用しません。参加の取りやめとデータ削除の申し出は、2027年12月31日まで受け付けます。

7. 研究で行うことと必要な時間

この研究では、主に次の2つを行います。

- 参与観察—研究者がボランティア活動であなたと一緒に作業し、見聞きしたことや学んだことを記録します。
- インタビュー—研究者があなたと日程を調整して、お話をうかがいます。複数回お願いする場合がありますが、参加する回数はご自身で決められます。自然とのつながりについて質問し、お答えいただいた内容を録音します。
- この研究の現地調査は、2026年7月1日から2027年10月31日までの15か月間行います。必要な時間は活動によって異なります。インタビューは1回あたり平均1〜2時間です。
- 参加は自由意思によるもので、金銭的な謝礼はありません。

8. データの記録方法

あなたに関するデータは、主に次の2つの方法で記録します。

- 筆記記録—参与観察やインタビュー中に、研究者があなたの活動や話した内容をメモします。メモに本名を書くことはありません。メモは定期的に電子化し、安全なクラウドサーバーに保存した後、紙の原本を廃棄します。
- 音声録音—インタビューでのお答えを研究者が録音します。録音は、研究者がインタビュー内容を文字にするためだけに使用します。録音後は安全なクラウドサーバーに保存し、パスワードで保護できない録音機器からは削除します。

9. 研究に参加することによる危険や不利益

研究に参加される場合、あなたの身元と個人データを守るため、できる限りの対策を取ります。ただし、あなたが提供したデータに含まれる情報から、あなたやほかの人が特定される可能性を完全になくすことはできません。また、ご自身の体験を話すことで、強い感情がわき起こる場合があります。

10. 研究に参加することで得られること

この研究は、喜びを育み、理解することを目指しています。喜びを感じた体験をほかの人と分かち合うこと、あなたと地域のつながりを深めること、役立つ可能性のある体験をより広い人々に伝えること、また、つらい状況でも人が喜びを保てるよう協力して研究することを通じて、参加者にも得るものがあるかもしれません。

11. 苦情・心配ごと・つらさを感じた場合

この研究の進め方について心配なことがある場合は、この説明書の上部にある連絡先のいずれかにお知らせください。ご自身の言語で話せる人、または地域の事情を理解する



人に相談したい場合は、地域アドバイザーの勝野博文博士（Dr Hirofumi Katsuno: hkatsuno@mail.doshisha.ac.jp）にご連絡いただけます。研究者の所属機関に直接苦情を伝えたい場合は、UCL 研究倫理委員会の委員長にご連絡ください (ethics@ucl.ac.uk)。この研究によってつらい思いをし、支援を希望する場合は、上記の研究者、研究責任者、または地域アドバイザーにご連絡ください。

12. 秘密の保持

研究に参加される場合、個人データは秘密として扱います。あなたが氏名の公表を希望しない限り、本名を研究記録に書くことはなく、最終的な研究成果にも一切掲載しません。

研究者が保管する書類のうち、あなたの本名などの個人データが記載されるのは同意書だけです。同意書は UCL の施設に戻して保管できるようになるまで、研究者が安全に保管します。

13. 秘密を守れない場合

次の場合には、個人データを秘密にできないことがあります。

- 研究活動中に、誰かが危害を受けるおそれがあると研究者が判断するような話を聞いた場合。この場合、研究者は関係する緊急機関に連絡する義務を負うことがあります。
- 重大かつ正当な理由がない限り、秘密は守られます。秘密の範囲を制限する必要が生じた場合は、その判断についてあなたにお知らせします。

14. 研究成果

この研究で集めたデータは、研究者と研究責任者が執筆する学術論文や専門書などに使用されます。また、学会やワークショップなどで発表する場合があります。さらに、Substack などのソーシャルメディアを含む、一般向けの媒体で使用する場合があります。

15. この研究に関する個人情報保護のお知らせ

お知らせ：

この研究における個人データの管理者は、ユニバーシティ・カレッジ・ロンドン（UCL）です。UCL のデータ保護責任者は、個人データを取り扱う UCL の活動を監督しています。連絡先：[後日記入]

この「研究別」の個人情報保護のお知らせには、この研究に当てはまる内容を記載しています。UCL が参加者の情報をどのように使用するかについては、「一般」の個人情報保護のお知らせもご覧ください。

研究参加者向けの案内は[こちら](#)、または次の URL をご覧ください：

<https://www.ucl.ac.uk/legal-services/privacy/ucl-general-research-participant-privacy-notice>

個人情報保護に関する法律（GDPR および 2018 年データ保護法）により参加者への提供が必要とされる情報は、「研究別」と「一般」の両方のお知らせに記載されています。

使用する個人データの種類は、次のとおりです：data-protection@ucl.ac.uk

氏名
連絡先（メールアドレス、電話番号）
音声録音

個人データを取り扱う法的根拠は「公共の任務」です。また、特別な種類の個人データを取り扱う法的根拠は「研究目的」です。

個人データは、この研究に必要な期間に限って取り扱います。提供された個人データを匿名化または仮名化できる場合は、その処理を行います。また、個人データの取り扱いをできる限り少なくするよう努めます。

個人データの取り扱いについて心配がある場合、またはご自身の権利について問い合わせたい場合は、まず UCL にご連絡ください。連絡先：data-protection@ucl.ac.uk

16. 研究資金

この研究は、欧州研究会議（European Research Council）の助成を受けています。助成契約 ID：101198886

17. 詳しい情報・お問い合わせ

ダニエル・ホワイト博士（Dr Daniel White） – danwhite@ucl.ac.uk

この説明書をお読みいただき、ありがとうございます。この説明書は、お持ち帰りいただけるよう 1 部お渡しします。本研究への参加をご検討いただき、ありがとうございました。